

МАРГА ВЛАСКВАНШЕЕ БИАЦЦИ



# ЁКАИ И БАКЭМОНО

ПУТЕВОДИТЕЛЬ  
ПО МИРУ ЯПОНСКИХ ДУХОВ



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ  
МОСКВА

# ЁКАЙ-БОНУС КОДАМА

Эти ёкаи, прославившиеся благодаря фильму «Принцесса Мононоке» Миядзаки, силой почти не уступают могущественным божествам природы и живут на деревьях, правда, не на всех. Деревья, на которых обитают кодама, принято украшать священной верёвкой симэнава. Срубить такое дерево, наделённое «душой», — значит навлечь на себя беду, а увидеть кодама, напротив, — доброе предзнаменование, так как эти сверхъестественные существа обитают в благодатных местах. Доподлинно неизвестно, как они выглядят: в одних сказаниях кодама описаны как существа невидимые или бесплотные, в других — как мужчины или женщины, замеченные близ деревьев.



# ПЁСТРЫЙ И ПРИЧУДЛИВЫЙ ВОЛШЕБНЫЙ МИР ЯПОНСКОГО ФОЛЬКЛОРА

В каждой стране есть своя фольклорная сокровищница, и в Японии она чрезвычайно вместительная. Устное народное творчество предков остаётся актуальным для японцев и в наше «прогрессивное» время, в том числе благодаря синтоизму — глубоко анимистической религии, тесно связанной с природой. Интерес к древним легендам поддерживают также многочисленные фильмы, манга, видеоигры и гаджеты. В японской мифологии существуют тысячи «сущест», которые делятся на разные виды в зависимости от их характерных особенностей и от региона, в котором зародился миф. Условно их можно разделить на следующие группы:

## КАМИ



Это божества в прямом смысле слова, они являются воплощением того, что достойно всеобщего почитания: солнца, гор, а также камней, животных или людей, вершивших при жизни добрые деяния. Ёкаи и бакэмоно в некоторых районах Японии почитаются как камии.

## ОНИ



Антропоморфные существа, очень похожие на западных демонов: массивные, с клыками, рогами и когтями, традиционно изображаемые с шипастой палицей. Некоторые служат богу-властителю подземного ада Эмме, их работа — истязать души грешников. Однако бытуют легенды и о доброжелательных они.

## ЁКАИ (ИЛИ МОНОНОКЭ)



Сверхъестественные существа, которые таковыми рождаются; похожи на «добрых соседей» из ирландских сказок. Среди них встречаются как опасные, которые питаются человеческой плотью, так и безвредные, хоть и неприятные на вид.

## ЮРЭЙ



Это призраки, души тех, кто не может обрести покой в потустороннем мире из-за незавершённых земных дел или потому, что их терзает обида и жажда мести. Традиционно одетые в белое погребальное кимоно, с полупрозрачной нижней частью тела (ноги, бывает, совсем не видны), они могут пагубно воздействовать на людей, животных, неодушевлённые предметы и даже на целые селения. Зачастую юрэй — это души женщин, поскольку в древнем японском обществе только после смерти они могли отомстить своим обидчикам.

## БАКЭМОНО



В переводе с японского это слово означает «что-то, что меняется». Эти существа — порождения земного мира, где они были животными или предметами. Однако, достигнув солидного возраста или огромных размеров, они превращаются в духов, наделённых сознанием и владеющих искусством обмана и метаморфозы. Как и в случае с ёкаями, их намерения могут быть добрыми и злыми.

ЁКАЙ-БОНУС

## БАКУ

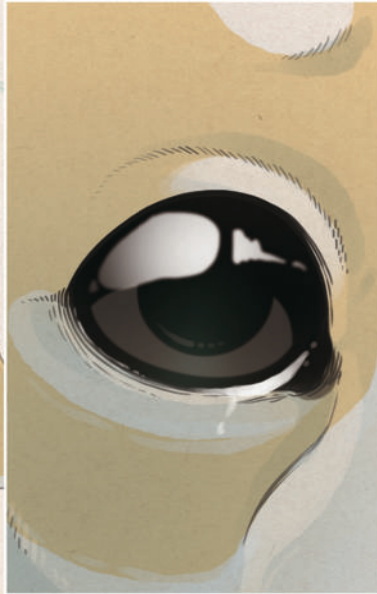
Хотя слово по-японски означает «тапир», у этого духа китайского происхождения пятнистое тело медведя, лапы тигра, хобот и бивни слона, бычий хвост и маленькие глаза. Он питается снами, и у него мягкий характер, поэтому люди призывают его, чтобы он съел их кошмары, а заодно и сопутствующую им тревогу. Для этого есть разные заклинания, которые нужно произносить, проснувшись от кошмара. Они разнятся в зависимости от региона и местных традиций, но смысл у всех примерно такой: «Отдаю свой сон на съедение баку!». Желая защититься от страшных сновидений, многие держат в спальнях чучело этого ёкая. Считается также, что, помимо снов, он способен пожирать злых духов, насылающих болезни.

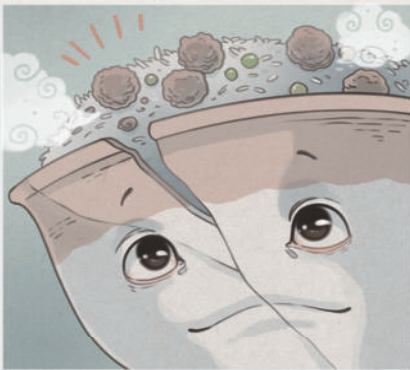


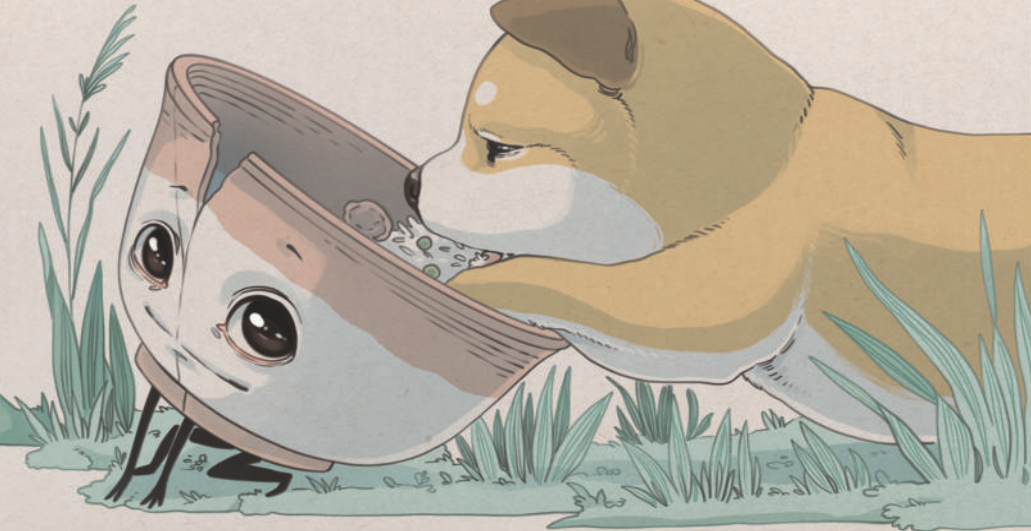
ВСТРЕЧА ПЕРВАЯ:  
ОТЗЫВЧИВЫЕ ПРЕДМЕТЫ

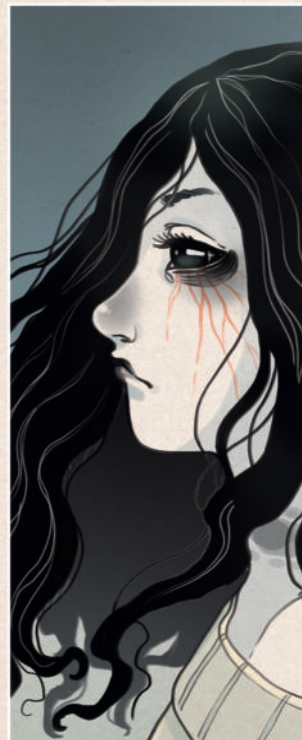




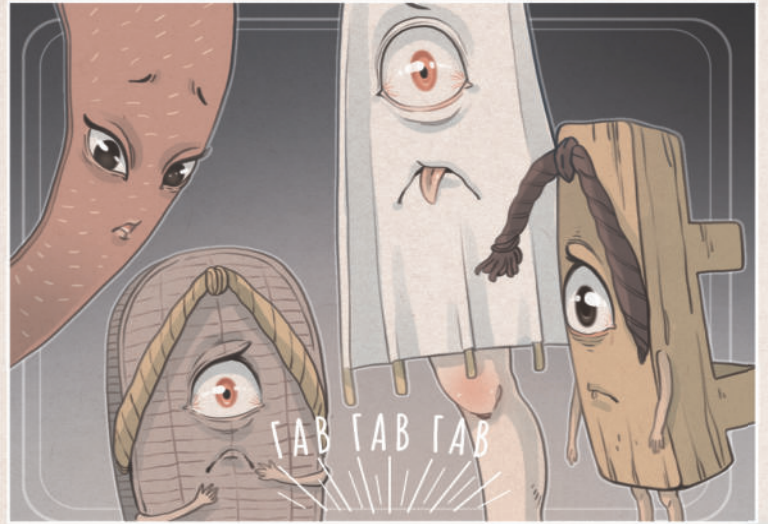


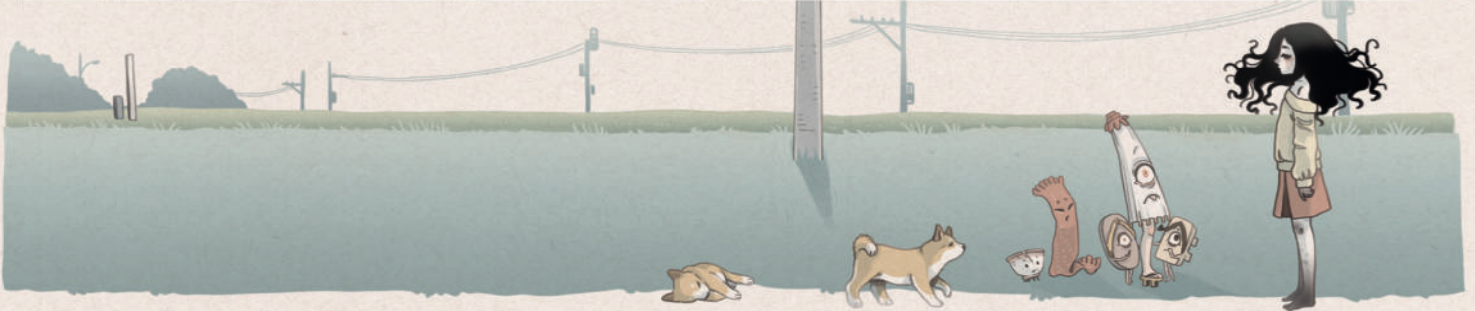
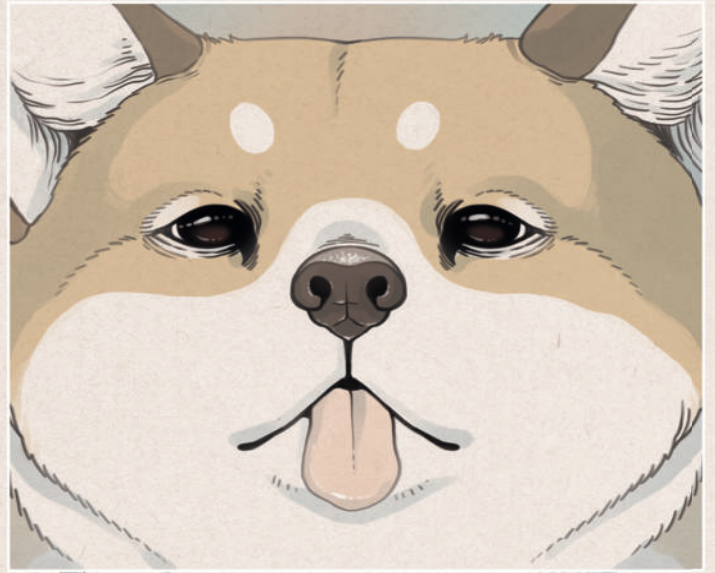












ЕСЛИ НЕ ПОВЕЗЁТ, ТО НА ДОРОГЕ, ВЕДУЩЕЙ К СТАРОМУ ХРАМУ, В ПОЛНОЛУНИЕ  
МОЖНО ВСТРЕТИТЬ ПРИЗРАК ДЕВОЧКИ.





СТРАШНЫЙ И МСТИТЕЛЬНЫЙ ПРИЗРАК,  
КОТОРЫЙ СТАЛ ТАКИМ ИЗ-ЗА НАСИЛИЯ  
И ЗВЕРСКОГО УБИЙСТВА, СОВЕРШЁННОГО ОТЧИМОМ  
ДЕВОЧКИ ПРЯМО В ТЕХ КРАЯХ, СРЕДИ ТРАВЫ.  
ДЕВОЧКА-ПРИЗРАК БРОДИТ В ПОИСКАХ СЛУЧАЙНЫХ  
ПРОХОЖИХ, ЧТОБЫ ИЗЛИТЬ НА НИХ СВОЙ ГНЕВ  
И РАЗОЧАРОВАНИЕ И В КОНЦЕ КОНЦОВ ПОГУБИТЬ  
ИХ... ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ, ТАК БЫЛО ДО НЕДАВНЕГО  
ВРЕМЕНИ. КТО-ТО ГОВОРИТ, ЧТО ВИДЕЛ ЕЁ  
В КОМПАНИИ МАЛЕНЬКОГО ЩЕНКА-ПРИЗРАКА  
И ЧТО ЖЕСТОКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ  
ИСЧЕЗЛО С ЕЁ ЛИЦА.